41. VII; 57. 10. ХАРАТЬЫ (χαρτίον) 22. 26; 22. 31; 22. 33. für ХАРОТЬЫ 16. 2. ОСКОЛДЪ 10. 4. aus dem altnord. Höskuldr scheint richtiger als das allerdings häufiger vorkommende АСКОЛДЪ.

Diese Verwechslung findet man weder in echt altslov. Quellen noch im Hankenst.

Es ist daher das ursprüngliche О, Ъ, und nicht А zu schreiben: АДОНАИ, АНАТОЛІЙ, АНТІОХЪСКЫЙ u. s. w.

b) In einheimischen Wörtern: АЖЕ 53. 24. per. 86. 27. für ОЖЕ aus dem altslov. ЮЖЕ; АКАННЫЙ per. 40. 38. für ОКАНЫЙ; АХАБИТИ per. 14. 38. für ОХАБ— 28. 24. ДОПРОВАДИТИ 15. 5; 100. 10. für ДОПРОВОДИТИ 22. 22. ЗАУТРАКАТИ 110. 19. für ЗАУТРОКАТИ 97. 16; 110. 18. und ЗАУТРЪКАТИ per. 59. 22. КАРАБЬНЦЪ 4. 10. für КОР—, МАРАВА 11. 5; 11. 6. für МОРАВА 3. 10; 11. 31; 12. 2. ХРАВАТЪ 19. 2. für ХРОВАТЪ.

Diese Verwechslung ist den echt altslov. Quellen und dem Hankenst. unbekannt.

Es ist daher das ursprüngliche О, Ъ, Ю, und nicht А zu schreiben: ЮЖЕ, ОКАНЫЙ, ОХАБИТИ u. s. w.

§. 5. ЛА und РА werden, wenn ein Consonant vorhergeht, in manchen Wörtern durch ОЛО, ОРО ersetzt: БОЛОТО 92. 13. für БЛАТО; ВОЛОДѢТИ 8. 20; 8. 22; 8. 25. für ВЛАДѢТИ 6. 27; 7. 22; 9. 11. ВОЛОСТЬ 32. 1; 100. 16; 106. 10. für ВЛАСТЬ 21. 14; 21. 26; 22. 5. ВОЛОЧИТИ 12. 21; 15. 7. für ВЛАЧИТИ 32. 9. ГОЛОВА 14. 15; 27. 25; 113. 15. für ГЛАВА 26. 8; 31. 26; 41. 7. ГОЛОДЪ 64. 1; 94. 26; 104. 7. für ГЛАДЪ 55. 4; 55. 5; 55. 8. ГОЛОСЪ 115. III. für ГЛАСЪ 71. 26; 110. 21. eben so ВОЛОХЪ, ЗОЛОТО, КОЛОДА, КОЛОДНИКЪ, КОЛОДЬЗЬ, КОЛОТЪ (part. praet. pass. von КЛАТИ), МОЛОДЪ, НЕВѢГОЛОСЪ, ПОЛОТНО per. 43. 11. ПОПОЛОХЪ per. 61. 20; 61. 23. СОЛОМА per. 112. 19. ХОЛОПЪ für ВЛАХЪ, ЗЛАТО, КЛАДА u. s. w. БОРОНИТИ 15. 3. für БРАНИТИ 27. 2; 65. 9. БОРОТИ СЯ 33. 17; 61. 11; 63. 25. für БРАТИ СЯ 53. I. ВОРОБІЙ 25. 18; 25. 20; 25. VIII. für ВРАБІЙ 25. 21. ВОРОГЪ 97. 27. für ВРАГЪ 45. 34; 99. 2; 114. 9. ВОРОНЪ 84. 10. für ВРАНЪ 84. 9. ВОРОТА 13. 15; 82. 10; 89. 26. für ВРАТА 32. 6; 99. 10; 107. 26. eben so ЗАВОРОЛО 115. 26. ВОРОТИТИ, ГОРОДЪ, ЗАМОРОЗЪ, (БѢ БО УЖЕ ВЪ ЗАМОРОЗЪ 61. 23.) ЗДОРОВЪ, ИЗВОРОГЪ, КОРОЛЬ 115. 5. per. 56. 8; 67. 29. КОРОСТА, МОРОМОРЬНЪ 56. 16; 70. 9. НОРОВЪ, ПРОСТОРОНСТВО 99. 18. СКОМОРОХЪ 73. 19. СОРОМЪ, СОРОЧКА, СТОРОНА,